



درخواست دادن برای NDIS

جزوه 1 از 3

نسخه قابل خوانش آسان

دری | Dari



نحوه استفاده از این جزوه

سازمان ملی بیمه ناتوانی (National Disability Insurance Agency, NDIA) این جزوه را نوشته است. وقتی کلمه "ما" را می بینید، به معنای NDIA است.



ما این جزوه را طوری نوشته ایم که به آسانی قابل خواندن باشد.



برای توضیح دادن بعضی از نظریه ها از عکس ها استفاده می کنیم.

بعضی از کلمات مهم را به صورت **پررنگ (bold)** نوشتیم. به این معناست که آن کلمات ضخیم تر و تیره تر اند.

پررنگ غیر پررنگ

ما توضیح می دهیم که این کلمات پررنگ به چی معناست. یک لیستی از این کلمات در صفحه 54 آمده است.



این جزوه قابل خوانش آسان یک خلاصه ای از جزوه های دیگر است.



برای خواندن این جزوه می توانید درخواست کمک کنید. یک دوست، عضو فامیل یا نفر حمایتی می تواند شما را کمک کند.



به تعداد 3 جزوه هست که همه باهم کار میکنند.



جزوه 1 نحوه درخواست دادن برای NDIS را بیان می کند.



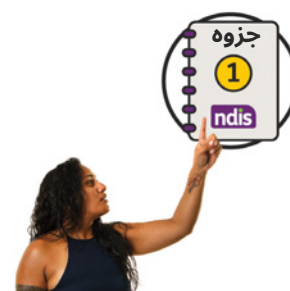
جزوه 2 نحوه ایجاد یک پلان NDIS را بیان می کند.



جزوه 3 نحوه استفاده از پلان NDIS را بیان می کند.



این جزوه 1 است.



لازم نیست همه این جزوه را یک بارگی بخوانید.



شما می توانید وقت خود را در نظر گرفته و آن را بخوانید.



در این سند چیست؟

6	NDIS چیست؟
8	NDIS چه می کند؟
11	چه کسی به ارائه نمودن NDIS کمک می کند؟
16	چه کسی می تواند در NDIS شرکت کند؟
25	مراحل درخواست برای NDIS
31	NDIS برای چه چیزی بودجه پرداخت می کند؟
43	بعد از درخواست چه اتفاقی می افتد؟
47	NDIS چگونه مردم را حمایت کرده است؟
52	معلومات بیشتر
54	فهرست لغت
59	یادداشت ها

NDIS چیست؟

طرح ملی بیمه ناتوانی برای حمایت ها و خدمات برای افراد دارای معیوبیت در سراسر استرالیا پرداخت می کند. ما آن را NDIS می نامیم.



NDIS یک حمایت از طرف دولت آسترالیا می باشد.



NDIS از افراد دارای معیوبیت حمایت می کند تا:

- به حمایت های مورد ضرورت شان دست یابند.



- در مورد حمایت های شان تصمیم بگیرند



- حمایت های شان را کنترل کنند.



NDIS همچنین به افراد دارای معیوبیت کمک می‌کند تا از حمایت در شرایط زیر برخوردار شوند:

- به زودی قابل امکان در زندگی آنها



- وقتی برای اولین بار دچار معیوبیت می‌شوند.



به این **پیشگیری زودهنگام** می‌گویند.

می‌تواند هم برای کودکان و هم برای بزرگسالان تطبیق شود.



NDIS همچنین می‌تواند افراد دارای معیوبیت را به خدمات در جامعه شان متصل کند.
برای مثال، یک داکتر یا گروه حمایتی.



و NDIS معلوماتی را در مورد حمایت هایی که هر دولت ایالت و قلمرو می‌تواند ارائه دهد به اشتراک می‌گذارد.



NDIS چه می کند؟

ارائه بودجه برای حمایت ها و خدمات برای اشتراک کنندگان

بودجه فراهم نمودن پول از دولت است که برای حمایت ها و خدمات پرداخت می شود.



NDIS بودجه ای برای **اشتراک کنندگان** فراهم می کند. هنگامی که اشخاص دارای معیوبیت به NDIS می پیوندند، ما آنها را اشتراک کنندگان می نامیم.



این بودجه می تواند به اشتراک کنندگان کمک کند تا:

- خوب زندگی کنند
- از زندگی شان لذت ببرند.



همه اشخاص دارای معیوبیت نمی توانند NDIS دریافت کنند.



از این رو ما به افراد دارای معیوبیت کمک می کنیم تا حمایت های دیگر را نیز پیدا کرده و از آنها استفاده کنند. ما در صفحه 16 توضیح می دهیم که چی کسانی می توانند از NDIS استفاده کنند.



دولت آسترالیا قوانینی را وضع کرده است که نظر به آن NDIS می تواند هزینه چی نوع حمایت ها را پردازد.



قوانین توضیح می دهند که این حمایت ها باید به شرح ذیل باشند:

• **معقول** - چیزی که منصفانه است



• **ضروری** - چیزی که شخص به آن ضرورت دارد.



همچنین بعضی از حمایت ها وجود دارد که NDIS نمی تواند هزینه آن را پردازد.
مثلاً، چیز های روزمره مثل مواد خوراکی.



چگونه می توانید معلومات بیشتر کسب کنید؟

می توانید معلومات بیشتری در مورد حمایت هایی که می توانیم برای آنها پرداخت کنیم، در وب سایت ما بیابید.

ourguidelines.ndis.gov.au/how-ndis-supports-work-menu/reasonable-and-necessary-supports

NDIS همچنین برای اتصال همه افراد دارای معیوبیت به حمایت هایی که ضرورت دارند کار می کند.



چه کسی به ارائه NDIS کمک می کند؟

سازمان ملی بیمه ناتوانی (NDIA)

سازمان ملی بیمه ناتوانی NDIS را اداره می کند.
ما آن را NDIA می نامیم.



NDIA بخشی از دولت آسترالیا است.



این سازمان طبق قانون راه اندازی شده بود.
قانونی که تطبیق می شود، قانون ملی بیمه ناتوانی
مصوبه سال 2013 نامیده می شود.



NDIA تصمیم می گیرد که:

- چه کسی می تواند یک اشتراک کننده شود
- کدام حمایت ها را NDIS تامین بودجه کرده می تواند.



شرکا در جامعه

شرکا در جامعه، سازمان های اجتماعی هستند که ما با آنها کار می کنیم.



هماهنگ کننده های منطقه محلی

هماهنگ کننده های منطقه محلی افرادی هستند که برای شرکای ما در جامعه کار می کنند.



آنها به همه افراد دارای معیوبیت کمک می کنند تا حمایت را پیدا کنند و از آنها استفاده کنند.



و معلومات مربوط به NDIS را با جامعه به اشتراک می گذارند.



اگر 7 سال یا بیشتر سن دارید، یک هماهنگ کننده منطقه محلی نفر اصلی شما برای تماس با NDIS خواهد بود.



همکاران دوران اوایل کودکی

بعضی از شرکای ما در جامعه از اشخاص زیر حمایت می کنند:

- کودکان دارای معیوبیت
- فامیل های آنها.



ما برنامه ای برای کودکان معیوب داریم که کمتر از 7 سال سن دارند.



آن را رویکرد دوران کودکی می گویند.



شرکای دوران اوایل کودکی به ما در این پروگرام کمک می کنند.



در مورد مناطق بدون هماهنگ کننده منطقه محلی یا شریک دوران اوایل کودکی چگونه؟

بعضی از مکان ها ممکن اینها را نداشته باشند:

- هماهنگ کننده منطقه های محلی
- شرکای دوران اوایل کودکی.



اگر در یکی از این مناطق زندگی می کنید، می توانید با ما
تماس بگیرید.

ما به شما کمک می کنیم تصمیم بگیرید که آیا می
خواهید برای NDIS درخواست دهید یا خیر.



چطور می توانید با ما تماس بگیرید؟

می توانید از وب سایت ما به این نشانی بازدید کنید www.ndis.gov.au

یا می توانید با شماره **1800 800 110** با ما تماس بگیرید

ما چگونه با شما کار خواهیم کرد؟

منشور خدمات اشتراک کنندگان ما توضیح می‌دهد که شما از NDIS چه انتظاری می‌توانید داشته باشید.



همچنین توضیح می‌دهد که چگونه می‌توانید:

- با ما تماس بگیرید



- به ما بگویید چه کاری را خوب انجام می‌دهیم.



منشور خدمات اشتراک کننده ما همچنین توضیح می‌دهد در صورتیکه با تصمیمی که ما گرفتیم موافق نیستید، چه کاری می‌توانید انجام دهید.



شما می‌توانید یک نسخه قابل خوانش آسان منشور خدمات اشتراک کننده را در وب سایت ما بیابید.



[www.ndis.gov.au/about-us/policies/
service-charter](http://www.ndis.gov.au/about-us/policies/service-charter)

چه کسی می تواند در NDIS شرکت کند؟

اگر کسی می تواند در NDIS شرکت کند، ما می گوییم که آنها **واجد شرایط** هستند.



ما سؤالاتی داریم که می توانید به آنها جواب دهید که به شما کمک کند بدانید که آیا واجد شرایط برای NDIS هستید یا نه.



سوال 1

آیا شما کمتر از 65 سال سن دارید؟



برای واجد شرایط بودن برای NDIS باید کمتر از 65 سال سن داشته باشید.



اگر کمتر از 65 سال سن دارید، می توانید به سوال 2 بروید.

به سوال 2 بروید



اگر کمتر از 65 سال سن ندارید، نمی توانید به NDIS شرکت کنید.

اما ممکن است بتوانید از حمایت های دیگر استفاده کنید.



اگر بالای 65 سال سن دارید، می توانید برای کسب
معلومات بیشتر در مورد حمایت از وب سایت
My Aged Care دیدن کنید.

www.myagedcare.gov.au



سوال 2

آیا شما در آسترالیا زندگی می کنید؟
برای واجد شرایط بودن برای NDIS باید در آسترالیا
زندگی کنید.



آیا شما یک:

- شهروند هستید؟

- مقیم دائم هستید؟

شما سندی خواهید داشت که می گوید شما دارای یکی
از این شرایط هستید، مانند یک پاسپورت.



یا آیا شما یک:

- **ویزه** دائم دارید؟

- ویزای کتگوری خاص محافظت شده دارید؟

ویزه سندی است که می گوید شما می توانید برای مدت
معینی به کشور دیگری بروید.



همچنین برای واجد شرایط بودن برای NDIS باید یکی از
این موارد را داشته باشید.



می توانید به سوال 3 بروید اگر شما:

- در آسترالیا زندگی می کنید.
- یکی از این اسناد را دارید.

به سوال 3 بروید



به NDIS شرکت کرده نمی توانید اگر شما:

- در آسترالیا زندگی نمی کنید



- یکی از این اسناد را ندارید.



اما ما می توانیم به شما در یافتن حمایت های دیگر کمک کنیم.

می توانید به ما زنگ بزنید.

1800 800 110



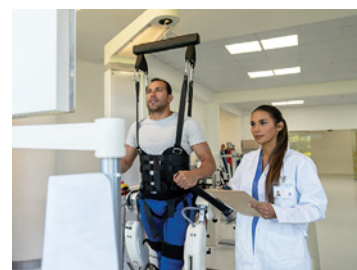
آیا معیوبیت دائمی دارید؟

دائمی به این معناست که این معیوبیت از بین نمی رود.



آیا معیوبیتی دارید که بر روی موارد زیر تأثیر می گذارد:

• نحوه روش زندگی تان؟



• ظرفیت عملکردی تان؟



ظرفیت عملکردی شما به این صورت است که:

- انتخاب هایی که دارید را درک کنید
- کارهایی برای خود تان انجام دهید
- مهارت های جدید بیاموزید
- آنچه را که می خواهید با دیگران در میان بگذارید.



اگر چنین معیوبیتی دارید، ممکن است بتوانید
به NDIS پیوندید.



شما ضرورت به جوابگویی بیشتر به این سوالات ندارید.



ما می توانیم از شما برای تصمیم گیری در مورد درخواست
برای NDIS حمایت کنیم.
ما همچنین می توانیم به شما در یافتن حمایت های
دیگر کمک کنیم.



اگر چنین معیوبیتی ندارید، می توانید به سوال 4 بروید.



به سوال 4 بروید



سوال 4

آیا به دلیل ناتوانی خود از تجهیزات کمکی استفاده می کنید؟
به عنوان مثال، یک اسکوتر برای کمک به حرکت در اطراف.



آیا قسمت هایی از خانه خود را به دلیل ناتوانی خود تغییر داده اید؟
به عنوان مثال، تغییر حمام یا اضافه کردن یک راهروی شیب دار (ramp).



اگر از تجهیزات استفاده کرده اید یا قسمت هایی از خانه خود را تغییر داده اید، ممکن است بتوانید به NDIS پیوندید.



شما ضرورت به جوابگویی بیشتر به این سوالات ندارید.



اگر از تجهیزات استفاده نکرده اید یا قسمت هایی از خانه خود را تغییر نداده اید، می توانید به سوال 5 بروید.



به سوال 5 بروید



آیا حالا به حمایت ضرورت دارید که در آینده به شما کمک شود؟



اگر حالا به حمایت ضرورت دارید تا در آینده به شما کمک کند، ممکن است بتوانید زودتر به NDIS بپیوندید.



اگر حالا به حمایت ضرورت دارید تا در آینده به شما کمک کند، ممکن است بتوانید به NDIS بپیوندید.



اگر حالا به حمایت ضرورت ندارید، نمی توانید به NDIS بپیوندید.



اما ما می توانیم به شما در یافتن حمایت های دیگر
کمک کنیم.

می توانید به ما زنگ بزنید.

1800 800 110



آیا شما واجد شرایط NDIS هستید؟

برای اطلاع از اینکه آیا می توانید به NDIS بپیوندید می توانید از وب سایت ما
دیدن کنید.

اگر واجد شرایط هستید، می توانید درخواست دهید.

www.ndis.gov.au/applying-access-ndis

نحوه درخواست دادن را در صفحه بعد توضیح می دهیم.

مراحل درخواست برای NDIS

مرحله 1. با ما تماس بگیرید

با ما صحبت کنید تا بررسی کنیم که آیا می توانید به NDIS بپیوندید.

ما می توانیم به شما کمک کنیم درخواست بدهید.



مرحله 2. درخواست دهید

تمام اسنادی را که برای درخواست ضرورت دارید، ارسال کنید.

این شامل اسناد کارمندان مراقبت های صحتی است.



مرحله 3. نتیجه را دریافت کنید

ما تصمیم خود را در مدت 21 روز برای شما ارسال خواهیم کرد.



چگونه برای NDIS درخواست می کنید؟

شما باید به ما بگویید که می خواهید شرکت کنید.
برای انجام این کار باید درخواست دهید.



اگر 7 سال یا بیشتر سن دارید راه های مختلفی وجود
دارد که می توانید درخواست دهید.



همه‌هنگ کننده منطقه محلی شما می تواند به شما در
درخواست دادن کمک کند.



شما می توانید با ما تماس گرفته و درخواست دهید.

1800 800 110



می توانید فرم را در وب سایت ما تکمیل کنید.

www.ndis.gov.au/how-apply-ndis/what-access-request-form



اگر طفلی دارید که کمتر از 7 سال سن دارد، فکر می کنیم قبل از درخواست، نظر خوبی است که با یک همکار دوران اوایل کودکی صحبت کنید.



هنگام درخواست به چه معلوماتی ضرورت دارید؟

زمانی که برای NDIS درخواست می کنید باید در مورد خودتان به ما بگویید.



ما به اسنادی ضرورت داریم که نشان دهد شما کی هستید. به عنوان مثال، لیسانس دریوری تان.



و همچنین به معلوماتی ضرورت داریم که ثابت کند شما معیوبیت دارید.



برای مثال، داکتر یا کارمند مراقبت های صحتان می تواند یک مکتوب یا راپور بنویسد.



اما در صورت ضرورت ممکن است از شما معلومات بیشتری در مورد معیوبیت تان بخواهیم.



هنگامی که برای NDIS درخواست می دهید، باید فرمی را امضا کنید که می گوید می خواهید درخواست دهید.



اگر برای درخواست به کمک ضرورت داشته باشید چه؟

می توانید برای درخواست دادن کمک بخواهید.

شما مجبور نیستید به تنهایی درخواست دهید.

یکی از اعضای فامیل، مراقب یا کارمند حمایتی ممکن است بتواند به شما کمک کند.



اگر کسی از شما برای درخواست دادن حمایت می کند، باید به ما بگویید که مشکل نیست اگر معلومات را با او به اشتراک بگذاریم.



برای مثال، یکی از اعضای فامیل ممکن است با ما تماس بگیرد تا بررسی کند که آیا تصمیم گرفته ایم که می توانید به NDIS بپیوندید یا خیر.



اگر می خواهید این معلومات را به اشتراک بگذاریم، می
توانید با روش ذیل به ما اطلاع دهید:

- روی یک فرم

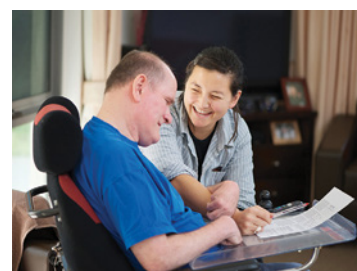


- با تماس گرفتن با ما.



اگر نتوانید به تنهایی تصمیم بگیرید چه؟

گاهی اوقات افراد برای تصمیم گیری ضرورت به
حمایت دارند.



اما اگر نمی توانید با حمایت تصمیم بگیرید، ممکن
است به دنبال شخصی از نزدیکان تان باشیم که بتواند
برای شما تصمیم بگیرد.

ما به این شخص **نماینده** می گویم.



شخص دیگری نیز در صورت داشتن **اختیار قانونی** می تواند برای شما درخواست دهد.

زمانی که شما نمی توانید به تنهایی تصمیم بگیرید، شخصی که دارای اختیار قانونی است، برای شما تصمیم می گیرد.



و اگر کمتر از 18 سال سن دارید، افرادی که از شما مراقبت می کنند برای شما درخواست خواهند داد.



بودجه NDIS برای چه چیزی پرداخت می کند؟

هنگامی که شما یک شرکت کننده می شوید، به شما کمک می کنیم تا یک **پلان NDIS** ایجاد کنید.



پلان NDIS سندی است که معلوماتی در مورد موارد زیر دارد:

- شما و اهداف تان



- حمایت هایی که ضرورت دارید



- بودجه ای که NDIS به شما می دهد.



می توانید بودجه خود را صرف حمایت هایی کنید که در برنامه شما گنجانده شده است.



این حمایت ها عبارتند از:



- کمک به زندگی روزمره



- کمک ها و تجهیزات کمکی.



این حمایت ها همچنین می توانند به موارد زیر کمک کنند:

- کار در جهت اهداف تان
- کارهایی را که می خواهید انجام دهید.

اما آنها باید:



- معقول



- ضروری باشند.

حمایت و خدمات در پلان تان نیز باید:

- ارزش پول را به خوبی داشته باشد



- برای تان مفید باشد.



و آنها باید با هر کمک یا حمایتی که از افراد یا مکان‌های دیگر، مانند فامیل و دوستان دریافت می‌کنید، به خوبی کار کنند.



بودجه NDIS شما با سایر پرداخت‌هایی که ممکن است دریافت کنید متفاوت است، مانند:

- **معاش تقاعدی حمایت از معیوبیت (DSP) -**

یک پرداختی از طرف دولت برای کمک به هزینه‌های زندگی روزانه شما



- **جبران خسارت -** پولی که ممکن است در صورت یک حادثه دریافت کنید.



NDIS بر هیچ یک از این پرداخت‌های دیگری که ممکن است دریافت کنید تأثیری نخواهد گذاشت.



برای معلومات بیشتر در مورد حمایت‌ها و خدماتی که مصارف آن را پرداخت می‌کنیم، می‌توانید از وب سایت ما دیدن کنید.



ourguidelines.ndis.gov.au/would-we-fund-it

در مورد فامیل‌ها و مراقبین چطور؟

اکثر حمایت‌ها و خدمات NDIS برای افراد دارای معیوبیت است.



اما بعضی از حمایت‌ها می‌تواند برای فامیل‌ها و مراقبان نیز مفید باشند.



بعضی از پروگرام های دولتی از مراقبین حمایت می کنند.



اما ممکن است بتوانید از مقداری بودجه در پلان NDIS خود استفاده کنید تا به مراقبان خود وقفه بدهید.



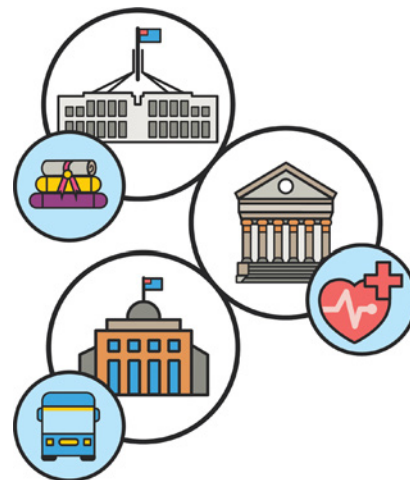
برای مثال، ممکن است از بخشی از بودجه خود برای اقامت کوتاه مدت در خارج از خانه استفاده کنید.

این به این معناست که مراقب شما می تواند یک وقفه داشته باشد.



در مورد سایر خدمات دولتی چطور؟

NDIS با سایر خدمات دولتی یکجا کار می کند.



این شامل موارد زیر است:

- تعلیم - مکتب، دانشگاه و TAFE



- صحت - شفاخانه ها و مراقبت های صحت



- استخدام - یافتن و حفظ وظیفه



- حمایت فامیل - ایمن نگه داشتن کودکان و حمایت از فامیل های نیازمند.



سیستم تعلیمی مصارف زیر را پرداخت می کند:

- معلمان
- تجهیزات
- ساختمان ها
- ترانسپورت به فعالیت ها و گشت و گذارها.



NDIS هزینه حمایت های را که شما به دلیل ناتوانی ضرورت دارید تا کمک کند در آموزش شرکت کنید، پرداخت می کند.



این حمایت شامل موارد ذیل است:

- کمک به فعالیت های روزمره، مانند غذا خوردن یا تشناب رفتن



- ترانسپورت به مکتب یا دانشگاه



- حمایتی را هنگامی که آماده ترک مکتب یا دانشگاه شدید به آن ضرورت دارید.



سیستم صحتی مصارف زیر را پرداخت می کند:

- داکتران، نرس ها و سایر کارمندان مراقبت های صحتی
- مراقبت های صحتی، دندانپزشکی و شفاخانه
- ادویه و معالجه.



NDIS برای مراقبت های صحتی که به دلیل معیوبیت شما ضرورت دارید پرداخت می کند، از جمله:

- حمایت یا معالجه برای کمک به حرکت بهتر بدن در طول زمان



- ویلچر و تجهیزات.



کارفرمایان و دولت مصارف زیر را پرداخت می کنند:

- کارگران یاد بگیرند که چگونه افراد دارای معیوبیت را در محل کار بگنجانند



- تغییرات در کار شما برای کمک به انجام کارتان



- برای یافتن کار، اگر به آن ضرورت داشته باشید.



NDIS برای کمک به شما برای کار در راستای اهداف شغلی
تان مصارف حمایتی را پرداخت می کند.



این ممکن است شامل موارد زیر باشد:

- حمایت در اوقاتی که سر کار می باشید، مانند کمک برای رفتن به تشناب یا خوردن و نوشیدن



- در صورتی که نمی توانید از ترانسپورت عمومی استفاده کنید، وسیله نقلیه برای رفتن و برگشتن به محل کار



- حمایت برای کمک به شما برای یافتن و حفظ وظیفه.



کمک فامیلی



سیستم حمایت فامیلی مصارف خدمات مراقبت **خارج از منزل را پرداخت می کند.**

هنگامی که یک کودک یا فرد جوان نمی تواند با والدین یا مراقب خود زندگی کند، آنها در مراقبت های خارج از خانه زندگی می کنند.



آنها ممکن است در مراقبت های زیر زندگی کنند:

- با یک فامیل دیگر
- در خانه ای برای کودکان تحت مراقبت خارج از خانه.



سیستم حمایت فامیل مصارف **خدمات محافظت از کودکان را نیز پرداخت می کند.**

خدمات محافظت اطفال می توانند تصمیم بگیرند که آیا یک طفل:



- در خانه خود امن نیست
- نمی تواند با فامیل خود زندگی کند.

NDIS برای حمایتی که یک فامیل به دلیل معیوبیت
ضرورت دارد، پرداخت می کند.



این می تواند شامل موارد زیر باشد:

- معالجه یا حمایت رفتاری برای کمک به کودک که
با فامیل خود زندگی کند



- بودجه برای وقفه دادن به مراقبین.



بعد از درخواست دادن چه اتفاقی می افتد؟

پس از درخواست، ما تمام معلوماتی را که به ما داده اید بررسی خواهیم کرد.



شاید لازم شود از شما معلومات بیشتری بخواهیم.



پس از اینکه تمام معلومات مورد ضرورت خود را بدست آوردیم، در بین 21 روز مکتوبی برای شما ارسال خواهیم کرد.



مکتوب توضیح خواهد داد که:



• آیا می توانید به NDIS بپیوندید



• چرا ما تصمیم خود را گرفتیم



• بعد از این چه خواهد شد.



اگر نمی توانید به NDIS بپیوندید، می توانیم به شما کمک کنیم خدمات دیگر را پیدا کنید و از آنها استفاده کنید.



خدمات زیادی وجود دارد که بخشی از NDIS نیستند که می توانید از آنها استفاده کنید.



برای معلومات بیشتر می توانید به دروازه معیوبیت
(Disability Gateway) مراجعه کنید.

www.disabilitygateway.gov.au



اگر با تصمیم ما موافق نباشید چه؟

اگر با تصمیم ما موافق نیستید، می توانید از ما بخواهید
آن را **تجدید نظر** کنیم.



وقتی چیزی را مرور می کنیم، بررسی می کنیم که ببینیم
چه مواردی:

- به خوبی کار میکند
- می تواند بهتر باشد.



از روزی که نتیجه تصمیم ما را دریافت کردید، 3 ماه فرصت
دارید تا از ما بخواهید آن را تجدید نظر کنیم.



هماهنگ کننده منطقه محلی شما یا همکار دوران کودکی
تان می تواند نحوه انجام این کار را توضیح دهد.



اگر پس از تجدید نظر تصمیم ما هنوز راضی نیستید، می
توانید با **هیئت تجدید نظر اداری (AAT)** تماس بگیرید.
AAT تصمیمات دولت را بررسی می کند.



می توانید با AAT تماس بگیرید.

1800 228 333



می توانید به وب سایت AAT مراجعه کنید.

www.aat.gov.au



حالا آماده رفتن به جزوه 2 استید

NDIS چگونه از مردم حمایت کرده است؟

ما چند مثال داریم که توضیح می دهد چگونه NDIS از افراد مختلف حمایت کرده است.



جنین (Janine) و هریت (Harriet)

هریت 4 ساله است.
جنین مادر هریت است.
او از چگونگی رشد هریت نگران است.



جنین از وب سایت NDIS برای یادگیری در مورد رویکرد دوران کودکی استفاده کرد.
او فکر می کند این کار ممکن است به هریت کمک کند.



ما به جنین کمک کردیم تا یک همکار محلی دوران اوایل
کودکی را پیدا کند.



همکار دوران اوایل کودکی توضیح داد که هریت به NDIS
ضرورت ندارد.



اما آنها گفتند که هریت (Harriet) حالا باید حمایت
پیشگیری زودهنگام داشته باشد تا در آینده به او کمک کند.

بعد از 3 ماه، هریت به خوبی در حال رشد است.

و فامیل او از حمایت از هریت به تنهایی احساس
رضایت دارند.



دام (Dom)

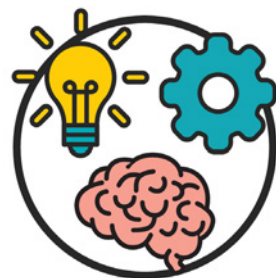


دام 24 ساله است.

او **ناتوانی ذهنی** دارد.

ناتوانی ذهنی بر شما تأثیر می گذارد که چطور:

- یاد می گیرید
- مشکلات را حل می کنید
- ارتباط برقرار می کنید
- کارها را تنها انجام می دهید.



دام با پدر و مادرش زندگی می کند.

او برای کارهای روزمره اش، مانند پختن غذا و رفتن به جاهای دیگر، به کمک آنها ضرورت دارد.



دام می خواهد کارهای بیشتری را خودش انجام دهد.

و او می خواهد یک روز صاحب یک وظیفه شود.



پدرش می‌خواست بداند که آیا دام می‌تواند یک شرکت‌کننده باشد یا خیر.

ما توضیح دادیم که به ثبوت معیوبیت دام ضرورت داریم.



پدر دام برای ما سندی مبنی بر معیوبیت دام ارسال کرد.

و ما به دام کمک کردیم تا یک شرکت کننده شود.



او از بودجه NDIS خود برای یادگیری چیزهای جدید، مانند پختن غذا به تنهایی استفاده می‌کند.



دام امیدوار است بتواند از بودجه NDIS خود برای کمک به یادگیری مهارت های جدید استفاده کند تا بتواند وظیفه مورد نظر خود را بدست آورد.



جیم (Jim)

جیم در خانه اش دچار حادثه شد.
او جراحی زیادی از ناحیه پا داشت.
او مجبور شد به شفاخانه برود.



پس از مرخصی جیم از شفاخانه، او:



- برای تعویض پانسمان روی پایش به کمک
ضرورت داشت

- توانبخشی را شروع کرد - حمایت برای حرکت و
استفاده از بدن تان پس از یک حادثه یا جراحی.



جیم در مورد NDIS خواند.

او متوجه شد که نمی تواند به NDIS بپیوندد زیرا جراحاتش
دائمی نخواهند بود.



جیم می داند که ممکن است در آینده واجد شرایط
NDIS باشد.



اما این تنها در صورتی می تواند امکان پذیر باشد که او
سندی داشته باشد که به دلیل جراحاتش دچار معیوبیت
شده است.



معلومات بیشتر

برای کسب معلومات بیشتر، لطفاً با ما تماس بگیرید.

می توانید از وب سایت ما بازدید کنید.

www.ndis.gov.au



می توانید به ما زنگ بزنید.

1800 800 110



می توانید ما را در فیسبوک دنبال کنید.

www.facebook.com/NDISAus



می تونید ما را در تویتر دنبال کنید.

@NDIS



حمایت برای صحبت کردن با ما

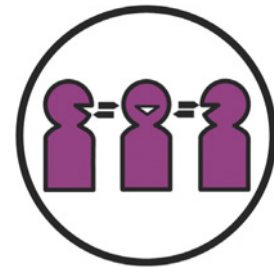
شما می توانید با استفاده از گزینه گفتگوی اینترنتی در قسمت بالای وب سایت ما به صورت آنلاین با ما صحبت کنید.

www.ndis.gov.au



اگر به لسان غیر از انگلیسی صحبت می کنید، می توانید با خدمات ترجمانی شفاهی و کتبی (TIS) تماس بگیرید.

131 450



اگر مشکل گفتاری یا شنوایی دارید، می توانید به مراکز زیر تماس بگیرید:

TTY

1800 555 677



صحبت کن و گوش کن

1800 555 727



خدمات ملی Relay

133 677

www.relayservice.gov.au



فهرست لغت

هیئت تجدید نظر اداری (AAT)

AAT تصمیمات دولت را بررسی می کند.



خدمات محافظت اطفال

خدمات محافظت اطفال می توانند تصمیم بگیرند که آیا یک طفل:

- در خانه خود امن نیست
- نمی تواند با فامیل خود زندگی کند.



جبران خسارت

جبران خسارت پولی است که ممکن است در صورت تکر یا حادثه دریافت کنید.



تقاعدي حمایت از معيوبين (DSP)

DSP پرداخت از طرف دولت برای کمک به هزینه های زندگی روزمره شماست.



پیشگیری زودهنگام

NDIS همچنین به افراد دارای معیوبیت کمک می‌کند تا از حمایت به گونه زیر برخوردار شوند:

- به زودی قابل امکان در زندگی آنها
- وقتی برای اولین بار دچار معیوبیت می شوند.

به این پیشگیری زودهنگام گفته می شود.

می تواند هم برای کودکان و هم برای بزرگسالان تطبیق شود.



مستحق بودن

اگر کسی می تواند در NDIS شرکت کند، ما می گوییم که وی مستحق است.



ظرفیت کارکردی

ظرفیت عملکردی شما به این صورت است که:

- انتخاب هایی که دارید را درک کنید
- کارهایی برای خودتان انجام دهید
- مهارت های جدید بیاموزید
- آنچه را که می خواهید با دیگران در میان بگذارید.



بودجه دهی

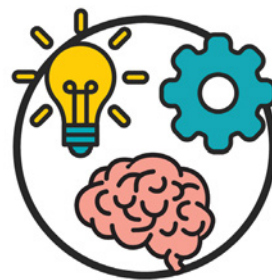
بودجه، پولی است که از طرف دولت برای حمایت ها و خدمات پرداخت می شود.



ناتوانی ذهنی

ناتوانی ذهنی بر شما تأثیر می گذارد که چطور:

- یاد می گیرید
- مشکلات را حل می کنید
- ارتباط برقرار می کنید
- کارها ره تنها انجام می دهید.



اختیار قانونی

زمانی که شما نمی توانید به تنهایی تصمیم بگیرید، شخصی که دارای اختیار قانونی است، برای شما تصمیم می گیرد.



پلان NDIS

پلان NDIS سندی است که در موارد زیر

معلومات دارد:

- شما و اهداف تان
- حمایت هایی که ضرورت دارید
- بودجه ای که NDIS به شما می دهد.



ضروری

وقتی چیزی لازم است، آن چیزی است که انسان به آن ضرورت دارد.



نماینده

اما اگر نمی‌توانید با حمایت تصمیم بگیرید، ممکن است به دنبال شخصی از نزدیکان تان باشیم که بتواند برای شما تصمیم بگیرد.

ما به این شخص **نماینده** می‌گوییم.



خدمات مراقبت در خارج از منزل

هنگامی که یک کودک یا فرد جوان نمی‌تواند با والدین یا مراقب خود زندگی کند، آنها در مراقبت‌های خارج از خانه زندگی می‌کنند.



آنها ممکن است در مراقبت‌های زیر زندگی کنند:

- با یک فامیل دیگر
- در خانه‌ای برای کودکان تحت مراقبت خارج از خانه.

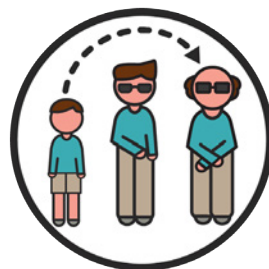
اشتراک‌کنندگان

هنگامی که اشخاص دارای معیوبیت به NDIS می‌پیوندند، ما آنها را اشتراک‌کنندگان می‌نامیم.



دائمی

وقتی چیزی دائمی است، تمام نمی‌شود.





معقول

وقتی چیزی معقول است، منصفانه است.



بررسی

وقتی چیزی را مرور می کنیم، بررسی می کنیم که ببینیم چه مواردی:

- به خوبی کار میکند
- می تواند بهتر باشد.



ویزه

ویزه سندی است که می گوید شما می توانید برای مدت معینی به کشور دیگری بروید.

گروه دسترسی به معلومات این سند خواندنی آسان را با استفاده از عکاسی موجود و تصاویر سفارشی ایجاد کرد. تصاویر را نمی توان بدون اجازه استفاده مجدد کرد. برای هرگونه پرسش در مورد تصاویر، لطفاً از این وب سایت www.informationaccessgroup.com بازدید کنید شماره وظیفه 4848 را بیان کنید.



یادداشت ها





[ndis.gov.au](https://www.ndis.gov.au)